

# TEMPLOUX

## == infos ==

septembre

-  7 Fiesse à l'Bossé
-  7  8 55<sup>e</sup> anniversaire du jumelage avec St-Fargeau
-  21 Brocante de vêtements et vélos
-  21  22 Temploux en fête
-  27 Des ULM à l'aérodrome ?

octobre

-  5 Souper dansant de la Confrérie des vins de fruits
-  12 Rallye des Tiplotains
-  12 Souper du foot (65<sup>e</sup> anniversaire)

# La vie paroissiale en septembre



## ☛ **Dimanche 1<sup>er</sup> septembre: messe à 10 heures**

*Intentions:* la famille Derycke - Emile Delvaux, Nelly Grognet et Jean-Claude Sorée - Louis Henkinet, Cécile Differding et Zacharia - Ernest Bournonville, Marie Marloye, Hubert Grégoire et Elise Bournonville - Les familles Lefebvre-Harzée, Smal-Houyoux et Bodart-Houyoux - Elise Paquet et sa famille.

## ☛ **Dimanche 8 septembre: messe à 10 heures**

*Intentions:* Annie et Thierry Differdange - Maria Malburny et Fernand Pirard, Yvonne Dautreppe, Yvonne Pirard et Alexandre Croonenborghs, la famille Malburny-Mertens - la famille Poncin - Marie-Thérèse et Hilaire Delvaux-Hypacie - les familles Thonet, Dejardin, Wième et Neu - les familles François-Michel, Denet-François et Feller-Hubert .

## ☛ **Dimanche 15 septembre: messe à 10 heures**

*Intentions:* Albert Rouart et Marie-Louise Colignon - Emile et Joséphine Derèse-Dujardin et la famille - la famille Knoden-Bomboir - Hubert de Baré de Comogne et la famille - René Marchal, Georges Serwy, Germaine et Nicolas Materne, Léonie Vandeloise, Victor Materne, Hortense Gérard, Henri, Alfred et Ernest Pirotte - Sophie Delchevalerie et l'abbé Joseph Rosar.

## ☛ **Dimanche 22 septembre: messe à 10 heures**

*Intentions:* les familles Devos, Flémal, Pieters et Strens - Clément Engelinus et la famille - la famille Delvaux-Hypacie - Anne-Marie et Madeleine Allard - Elisa Delvaux - Léon et André Boseret et Odile Pinchart .

## ☛ **Dimanche 29 septembre: messe à 10 heures**

*Intentions:* les familles Bodson-Léonard et Delvaux-Lotin - les familles Filée-Baillien et Malek-Mansour-Mahmoudi - la famille Gilis-Quewet - Henry Héron, les familles Héron-Gatot et Gatot-Mareschal - Myriam Strépenne - la famille Poncin.

## SCOLARITE REUSSIE

**Enseignante primaire expérimentée encadre enfants en difficultés**

**Cours:** français, mathématique, méthode de travail, aide aux devoirs.

**Apprentissage** individualisé et traditionnel, lecture et orthographe.

### **ALPHABETISATION**

initiation et maîtrise de la langue française: adultes et enfants (cycle de 10 leçons).

**Contact:** 081/56.76.61 ou 0475/41.03.65



P.F. et funérarium

Pol-Emile **BODSON**

Une entreprise familiale à votre service

[www.funeraillles-bodson.be](http://www.funeraillles-bodson.be)

à BOUGE, rue de Sardanson, 64

**081/20 19 90**



SEPTEMBRE & OCTOBRE

Septembre et octobre  
Voyez les activités en première  
et en pages intérieures et ...

5 septembre :  
conseil communal à Namur

7 et 8 septembre :  
journées du patrimoine

du 12 au 16 septembre :  
fêtes de Wallonie à Namur

du 27 septembre au 4 octobre :  
FIFF à Namur

FOOT

### R.F.C. Temploux en div. 3A

1<sup>er</sup> sept. (15 h.) Faulx - RFCT  
8 sept. (15 h.): RFCT - Bonneville  
15 sept. (15 h.): Sart-Bernard - RFCT  
22 sept. (15 h.): RFCT - SC Andenne B  
29 sept. (15 h.): Sclayn A - RFCT

◆ p. 24 et 25

DEUILS

ramassage PMC:  
jeudis 5 et 19 septembre  
ramassage papiers:  
mardis 10 et 24 septembre

NOV

dimanche 10 novembre :  
dîner en faveur de l'ASBL  
*Famille, Debout !* à la salle St-Hilaire

ENTREPRISE PARCS & JARDINS

# Rémy REMACLE

chaussée de Nivelles, 212  
Suarlée

tél. et fax 081 / 56.81.01

gsm 0475 / 58.71.57

remacleremy@gmail.com

www.remyremacle.be



**Pour la  
conception,  
la réalisation  
et l'entretien  
de tous vos  
aménagements  
extérieurs**

*abattages, élagages dangereux,  
tailles, terrassements, bordures,  
allées, pavage & rognage,  
semis pelouse, tonte,  
plantations, scarification,  
vente et pose de clôtures,  
plans d'eau en polyester,  
location de compresseurs  
et sablage*

**DEVIS GRATUIT**

Vendredi 5 septembre 1913

## La revue de Temploux



Il y a tout juste 100 ans, Temploux accueillait des dizaines de milliers de personnes pour l'apothéose des grandes manœuvres de 1913 en présence du roi Albert. Dans son numéro 86 d'avril 1994, *Temploux infos* a déjà évoqué cette journée en vous livrant un extrait du livre de Franz Van Peteghem, *Le 1<sup>er</sup> régiment de Lanciers à Namur 1871-1914*.

Pour marquer cet anniversaire, nous vous proposons un article de la revue mensuelle *La Vie Militaire* qui avait sorti un numéro spécial consacré aux grandes manœuvres le 5 octobre 1913. Les photos sont également tirées de cette revue.

Ces grandes manœuvres allaient être la répétition générale, la première allait se jouer un an plus tard en août 1914...

Ce fut une heureuse inspiration qui poussa le roi Albert à passer en revue, à la fin des manœuvres, les troupes qui étaient à la peine depuis huit jours. Ce fut la récompense du troupière et ce fut aussi la joie du spectateur. La foule immense accourue dans les plaines de Temploux n'oubliera pas le spectacle qui lui fut offert.



*Le Roi Albert pendant la revue*

Ce ne fut pas sans difficulté que l'on put, au milieu d'un brouillard des plus intenses, aligner un à un les 31 bataillons, les 29 batteries et les 24 escadrons qui, entre 6 et 8 heures du matin, vinrent successivement se ranger le long de 4 kilomètres de développement. 25.000 hommes se trouvaient ainsi rassemblés, masse importante comme on en vit rarement en Belgique.

A 9 h. 15, le Roi, suivi de sa maison militaire et escorté par un escadron de lanciers, s'avança au milieu du rectangle formé par les troupes et, après avoir salué celles-ci, se porta vers la gauche de la 2<sup>e</sup> division d'armée pour de là commencer la revue.

Au galop, suivi de sa maison militaire, des officiers de la direction des manœuvres et de son escadron d'escorte, le Roi parcourut tout le front des troupes. A travers les labourés, les champs de betteraves, les luzernes, le brillant escadron passa, sans ralentir un seul instant l'allure. La foule massée derrière les lignes acclamait notre souverain, et ces acclamations, mêlées aux sonneries des clairons, aux *Brabançonnes* jouées par les musiques des régiments d'infanterie, montaient, s'atténuaient, renaissaient, de plus en plus

longues et plus nourries. Et tandis que nos soldats, dressés, au port d'arme ou de sabre, gardaient une immobilité impressionnante, le regard fixé sur le chef suprême qui passait, je ne sais quelle ivresse montait dans cette foule venue pour voir et que la fièvre du plus pur enthousiasme avait envahie.



*Une vue du défilé avec les officiers étrangers à l'avant-plan*

Et au défilé qui suivit, ce fut bien autre chose. Ce ne fut qu'à grand' peine qu'on put empêcher le public d'envahir le couloir très justement mesuré pour le passage des troupes. La foule courait, roulait vers le point de la plaine où se trouvait le Roi, avide de jouir de ce spectacle nouveau qu'allait être le défilé d'aussi nombreuses troupes. Cent mille personnes peut-être se trouvaient là.

L'infanterie ouvrait la marche, les compagnies déployées se suivant à 6 pas dans chaque bataillon formant masse. Allure crâne, alignement impeccable, marche aisée et souple ! On ne pouvait soupçonner, à les voir, que ces hommes avaient pendant huit jours, fait de longues étapes et couché sur la paille dans des greniers ou à la belle étoile.

Quelle impression de force se dégageait de ces masses mouvantes dans une forêt de baïonnettes dressées ! La foule la ressentait, envoyant des acclamations à nos braves soldats.

Quand défila l'artillerie montée au trot de ses chevaux vigoureux, puis la cavalerie au galop, qui prit l'allure de charge pour les derniers régiments, les acclamations redoublèrent. L'arrivée de plusieurs de nos avions, allant et venant au-dessus des troupes, ne contribua pas peu à l'enthousiasme qui ne faisait que croître, et lorsque les dernières lignes furent passées, la foule, comme obéissant à un ordre, se précipita vers le Roi, formant un cercle de cinquante mètres de diamètre. Un immense cri de « Vive le Roi ! » emplit la plaine, manifestation spontanée et émouvante, d'un patriotisme que la vigueur, l'entrain et la discipline de nos troupes venaient de faire vibrer avec force.



►► Spectacle qui fut le digne couronnement des belles manœuvres de 1913, bien fait pour montrer à notre peuple que son armée est digne de lui et qu'il peut en être fier.



*Au-dessus, Le monoplan Morane du Sergent D'Hespel à la revue de Temploux. On distingue à l'arrière-plan la chaussée de Nivelles; les manœuvres se sont déroulées dans les champs situés entre la rue Visart de Bocarmé et Saussin.*

*En-dessous: pendant le défilé, un aéroplane arrive.*

Le texte de *La Vie Militaire* respire la propagande et le patriotisme de l'époque. La réalité pour « nos braves soldats » était sans doute souvent moins rose comme en témoignait Madame Cantillon en mars 1976 <sup>1</sup>:

A cette époque, j'habitais Flawinne et j'ai conservé le souvenir des grandes manœuvres qui se déroulèrent en 1913. Nous avons vu passer une partie des troupes et la petite fille que j'étais alors, était très impressionnée par cette masse de soldats. Ceux-ci par cet été chaud, transpiraient sous la lourde capote noire et le gros sac en peau de chèvre. Fatigués par de longues marches, ils se laissaient tomber sur le trottoir, tellement ils avaient les pieds endoloris.

A la maison de mes parents, on avait mis un tonneau de bière à leur disposition. Je me souviens particulièrement bien du pain noir que mangeaient ces soldats; ce pain me fascinait car, dans mon imagination d'enfant, je croyais qu'il était fait avec de la cassonade.

1) Le Guetteur Wallon, 4-1976

# Funérailles Massaux

— Accueil funéraire namurois



*Ecoute  
conseils, efficacité  
depuis quatre générations*

- › *Organisation complète de funérailles*
- › *Funérariums et salle de réception climatisés*
- › *Agréé toutes compagnies d'assurance décès*
- › *Monuments et prévoyance funéraire*
- › *Tous services et fleurs en soies*

*A côté du cimetière de Namur dit « de Belgrade »  
Chaussée de Waterloo n° 464, 5002 Namur Saint-Servais*

*Site : [www.massaux.be](http://www.massaux.be)      Email : [info@massaux.be](mailto:info@massaux.be)*

*Tél. : 081/733 599 (24h/24)*



# L'Fïesse à l' Bosse

Pour la septième année consécutive, le comité de l'Fïesse à l' Bosse a le plaisir de vous inviter à son incontournable soirée. Venez partager un repas ou un verre dans un moment de détente et de convivialité, vous pourrez une fois encore danser sur les vestiges de notre Bosse....

**LE SAMEDI 7 SEPTEMBRE 2013 A 18H30**

## Au programme :

- ✦ 18h30 : Accueil et lever des couleurs wallonnes
- ✦ 19h00 : Apéro - ouverture du bar
- ✦ 19h30 : Repas

Barbecue (3 viandes et leurs accompagnements) Dessert - Café
--

Menu enfant: pain-saucisse, dessert et limonade
---

- ✦ En soirée :

**GRAND BAL ANNÉES 60-80**  
animé par « LES AIGLES NOIRS »

**Si vous n'avez pas encore réservé, contactez vite Claude Sonnet ou Patrick Vanboeckestael; il reste peut-être de la place...**



AUX RIVERAINS DU CHEMIN DE MOUSTIER ET DES RUES AVOISINANTES.

Plan de circulation au chemin de Moustier les 7 et 8 septembre 2013

Suite à l'organisation de l'Fïesse à l' Bosse le 7 septembre prochain, afin d'assurer la sécurité de tous, le plan de circulation suivant a été décidé en partenariat avec l'administration communale de la Ville de Namur (autorisation et arrêté de police 402/023/583 du 18 juillet 2013) :

Du SAMEDI 7 à 13h00 (après le passage du bus TEC) au DIMANCHE 8 à 13h00, tout en laissant un passage pour les services de secours, le chemin de Moustier sera barré sur la section entre la rue des Tombales et la rue de la Grande Sambresse.

Néanmoins, la circulation locale sera autorisée comme suit :

- ▶ L'entrée par l'angle du chemin de Moustier et de la rue des Tombales sera autorisée aux habitants des n° 72 à 114 et 91 à 159 chemin de Moustier ainsi que les habitants du chemin des Burnes à raison d'une vitesse de 30 Km/heure.
- ▶ Il sera demandé aux autres habitants du chemin de Moustier et des rues avoisinantes de prendre la déviation par la place Madelin.

L'accès à tout véhicule sera interdit du SAMEDI 7 à 15h00 au DIMANCHE 8 à 03h00 entre le n° 107 chemin de Moustier et la rue de la Grande Sambresse (excepté véhicules de secours).

Contact : C. Sonnet - 103 ch. de Moustier 5020 TEMPLoux, 0479/23.93.30



# Jumelage Temploux - Saint-Fargeau

## 55<sup>e</sup> anniversaire

### VENDREDI 6 SEPTEMBRE

- 18 heures accueil de nos amis Français à la salle Saint-Hilaire.

### SAMEDI 7 SEPTEMBRE

- Départ à 8h30 pour Notre-Dame-au-Bois.
- Repas à 13 heures à Enghien.
- Retour à Temploux.

### DIMANCHE 8 SEPTEMBRE

- 11h30: dépôt d'une gerbe sur la tombe de M. Filée.
- 11h45: accueil au hall des sports (rue Visart de Bocarmé), signature de la charte et apéritif
- Vers 17h30: Départ de nos amis Français.



### TENNIS CLUB DE TEMPOUX

## Abonnements et locations de terrains Saison hiver

La construction des terrains couverts de notre club se termine !

La réservation des abonnements ou les locations ponctuelles pour la saison hiver 2013-2014 est accessible à tous aux conditions suivantes :

Du 30/09/2013 au 30/03/2014, comprenant 25 semaines (x 1h ou 1h30 à définir lors de la réservation et suivant les disponibilités)

	<b>Par 1h</b>		<b>Par 1h30</b>	
Abonnements	8h30 à 16h30	250 €	9h à 16h30	375 €
	16h30 à 23h30	350 €	16h30 à 24h	525 €
	W-E	350 €	W-E	525 €
Locations à l'heure ou heure et demi	8h30 à 16h30	10 €/h	9h à 16h30	15 €/1h30
	16h30 à 23h30	15 €/h	16h30 à 24h	22,5 €/1h30
	W-E	15 €/h	W-E	22,5 €/1h30

Vous trouverez le planning des heures encore disponibles ainsi que le bulletin d'inscription sous l'onglet « réservation des terrains » du site du club : <http://www.temploux.be/~tennis-cms>

Pour tout renseignement, n'hésitez pas à contacter Bernard Vervier au 081/56 80 33 ou par mail : [vervier.b@skynet.be](mailto:vervier.b@skynet.be)



# Un temps pour la famille

## *Brocante de vêtements et vélos*

*Le samedi 21 septembre de 9h30 à 13h  
à la salle Saint-Hilaire*

**FAITES LE TRI DANS VOS VÊTEMENTS D'HIVER !  
CHINEZ ET DENICHEZ LA TENUE RÊVÉE !**

Réservation et paiement obligatoire

à partir du lundi 9 septembre  
de 16h à 19h

par téléphone au 0479/461812

par mail:

[familletemplouxuarlee@gmail.com](mailto:familletemplouxuarlee@gmail.com)



**7 € le  
mètre**

*Renseignements : [www.temploux.be/~familles](http://www.temploux.be/~familles)*

*Bar et petite restauration (crêpes, tartes,...) sur place.*

Ouvert :

lundi et mardi de 9 à 18 h.

jeudi et vendredi de 9 à 19 h.

samedi de 8 à 16 h.



rue du Saucy 37

5020 Temploux

Tél. 081 400428

[www.eautrementbelle.be](http://www.eautrementbelle.be)



## PISCINE

### Animation aquagym

le mercredi de 9h30 à 10h30

le jeudi de 19h15 à 20h15

La séance: 12 €

L'abonnement: 100 €

pour 10 séances,  
valable 6 mois

Réservation obligatoire -  
places limitées

## ESTHÉTIQUE

Prolongez

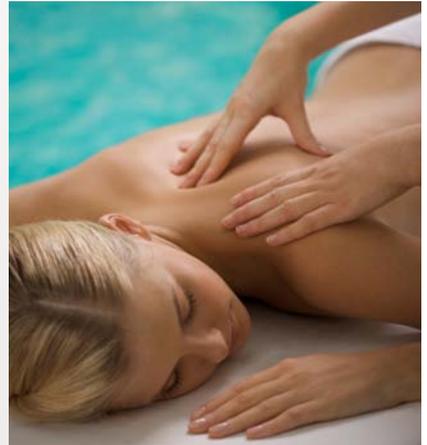
l'effet *vacances*

avec notre département *esthétique*  
(soins visage, massages...)

Durant le mois de septembre, nous  
vous offrons une **remise de 20%**  
sur tous nos soins *esthétique*  
(hors promo)

Nom .....

Adresse .....



**21 et 22 septembre 2013**

# TEMPLoux EN FÊTE

**SAMEDI**

**9h Bourse aux vêtements**

**13h Jeux inter quartiers**

**19h Bar à bières spéciales**

**DIMANCHE**

**De Fanfares et groupes  
folkloriques**

**11h Confréries et produits du terroir**

**à Métiers d'Art**

**18h Petite restauration  
Animations pour enfants**

Avec le soutien de



**BROCANTE**



**Plus d'info : [www.temploux.be/enfete](http://www.temploux.be/enfete)**



- ❖ Dès 9 heures, **Brocante de vêtements et vélos** organisée par l'association *Un temps pour la famille* (voir page 10).
- ❖ A partir de 13 heures, début des **jeux inter quartiers** organisés par les jeunes du village.
- ❖ Vers 19 heures, ouverture du **bar à bières spéciales** où vous pourrez déguster dans une ambiance lounge, une bonne bière en toute modération.



- ❖ Vers 11 heures 30, les organisateurs auront le plaisir de vous offrir **l'apéritif**. Il est ouvert à tous.
- ❖ A partir de 13 heures, la place du village sera envahie par la **musique** des différents groupes présents.  
Les **confréries** se feront un plaisir de vous faire découvrir leurs produits de bouche.  
Vous pourrez aussi voir des **artisans** et des **écoles** en plein travail.  
Les plus jeunes pourront s'amuser dans leur espace dédié.
- ❖ Vers 15 heures, nous mettrons à l'honneur **nos aînés** lors de la fête des jubilaires.

*Durant tout le week-end, une petite restauration sera possible.*

*Réservez dès à présent votre week-end du 21 et 22 septembre et au plaisir de vous y retrouver nombreux.*

**LA SALLE SAINT-HILAIRE**  
**LOCATION: 56.86.07**

# *Les Boutons d'Art* sprl

Chaussée de Nivelles 244 – 5020 Temploux  
081 400 155



*Depuis le 1er août, Marbella accompagne Murielle pour mieux vous servir.  
Désormais, Les Boutons d'Art ouvriront tous les jours de la semaine.*



Nous désirons informer les habitants des villages de Temploux et Suarlée que nous avons l'intention de demander l'autorisation d'accueillir les U.L.M sur notre site.

Cette demande concernera uniquement les ULM nouvelle génération (3 axes) ; les anciens modèles (dites tondeuses à gazon) ne seront pas acceptés.

Ces nouveaux modèles ressemblent à s'y méprendre à des avions ; ils sont rapides et ne font pas grand bruit. Il arrive d'ailleurs régulièrement qu'ils survolent l'aérodrome sans y atterrir.

Nous invitons tous les villageois à venir se rendre compte sur place ; une démonstration de ces nouveaux ULM leur sera proposée.

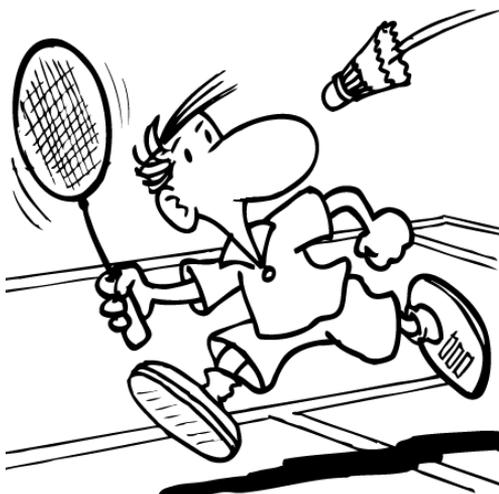
Rendez-vous le **vendredi 27 septembre à 18 heures** à l'aérodrome.

*La Direction de l'aérodrome*



## Badminton de 19h30 à 21h30 au hall sportif de Temploux

*Le badminton est bon pour la santé, c'est très amusant et c'est un excellent moyen de se faire de nouvelles connaissances dans le village.*



### Inscrivez-vous dès maintenant !

Depuis 1990, le Club propose aux adultes des cours, des mini-tournois 'entre-nous'... et beaucoup de transpiration !

Sans prétention, nous ne sommes affiliés à aucune fédération mais toujours avec le plaisir de se dépenser et de s'amuser en faisant du sport.

Activités encadrées  
par un instructeur diplômé

Renseignements: [www.temploux.be/gym](http://www.temploux.be/gym)  
Inscriptions :

[Jean-Jacques.Cavez@ec.europa.eu](mailto:Jean-Jacques.Cavez@ec.europa.eu)

# La plaine de sports

Photo: Luc Halleux



Le *Tennis Club Temploux* disposera bientôt d'un nouveau hall couvert. Suite au mauvais temps de ce début d'année, les travaux ont pris un peu de retard mais tout sera en ordre pour la saison d'hiver (voir page 9).



# Confrérie temploutoise des fabricants de vins de fruits

## 17<sup>e</sup> SOUPER DANSANT à la salle St-Hilaire



AVEC LE  
SOUTIEN DE LA VILLE DE NAMUR

***Nous fêtons cette année notre 22<sup>ème</sup> année d'existence et  
notre 17<sup>ème</sup> année au sein du Conseil Noble des Confréries du Namurois.***

*Vous êtes invités au dix-septième chapitre avec les confréries du namurois et étrangères qui seront en tenue d'apparat.*

*15h.: accueil*

*15 h.45: mise en habit*

*16 h.: appel des Confréries*

*16 h.15: chapitre solennel  
et intronisations*

*18h. verre de l'amitié*

***19h. banquet***

*Inscription et paiement  
(dernier délai le 25 sept.)  
uniquement chez Marc  
Montfort, rue des  
blanchisseries, 9  
(tél. 081/56 90 96)  
N° de compte:  
BE78-0016-6893-2486  
avec la mention:  
souper confrérie*

*Vu le nombre limité de  
couverts, nous vous invitons  
à vous inscrire sans tarder.*

*La confrérie a le plaisir de vous inviter à son souper  
dansant le samedi 5 octobre à 19 heures.*

***A cette occasion, elle vous propose au menu:***

***Apéritif cocktail et bulles rosées  
Mise en bouche***



***Crème de witloof  
Perles de la mer du nord***



***Coeur de cabillaud  
Estragon et crème bisquée  
Parmentière au cerfeuil***



***Fraîcheur de l'orange  
arrosée par nos trois agrumes***



***Mignonettes de lait, sauce Robert  
Accompagnement primeur et rosties***



***Palette de fromages Belge mesclun,  
pain aux noix, trait balsamique***



***Nougatine glacée  
Fond de framboises***



***Saveur du moka***



***Le prix est fixé à 49 € pour les adultes.  
Le menu enfant (- de 12 ans): 25 €.***



Tous à vos agendas : samedi 12 octobre  
24<sup>ème</sup> **RALLYE des TIPLOTAÏNS**

organisé par l'association de parents  
de l'école de Temploux.



- ❖ Départ et inscriptions au réfectoire de l'école à partir de 14 heures  
Inscription pour tous : 1€ par personne.
- ❖ Nous vous attendons tous parents, enfants, enseignants, villageois etc.  
Parcours accessible à tous ainsi que les poussettes.
- ❖ Ballade dans notre joli village accompagnée de jeux, photos, et questions.
- ❖ Un souper est organisé à partir de 19 heures au réfectoire de l'école.
- ❖ Le programme complet vous sera communiqué dans le prochain numéro de *Temploux infos* et via des affiches dans le courant du mois d'octobre.

⇒ Pour informations : [sciusclaude@gmail.com](mailto:sciusclaude@gmail.com)

*Les responsables du Rallye*

Le thème de cette année : **LE FAR WEST...**



Catherine Brunatto  
ARCHITECTE PAYSAGISTE



[www.catherinebrunatto.be](http://www.catherinebrunatto.be)  
[info@catherinebrunatto.be](mailto:info@catherinebrunatto.be)

Rue Bout du Village 69 Temploux  
081 / 56 99 37 0476 / 96 39 96

La troupe « Les planches à Magnette » de Temploux  
Et le Théâtre des Zygomars vous proposent

# Atelier théâtre

Pour les enfants de 9 à 12 ans



Le mercredi de 14h30 à 16h30 d'octobre à fin mai  
dans l'ancienne salle de gymnastique de l'école,  
à côté de la salle Saint-Hilaire.

Maximum 12 participants.

P.A.F. 180 € pour l'année (possibilité de payer par trimestre).  
Informations : 0472 / 23 05 79.

Les inscriptions seront prises par courriel à  
l'adresse [planches@temploux.be](mailto:planches@temploux.be),  
à partir du 9 septembre et selon l'ordre chronologique.

## *Réveillons-Nous*

Que faites-vous le 31 décembre 2013 ?

Comme chaque année, s'organise la soirée du nouvel an à la salle Saint-Hilaire.  
Plus d'informations dans le *Temploux infos* du mois d'octobre.

*Les Réveillons-Nous (Henri & Joëlle Sterpin, Cécile & Pascal Pesenti)*

# CENTRE FUNÉRAIRE

*De Jemeppe-sur-Sambre*

*Anciennement Michaux*

Salle de réception post-funérailles - Monuments funéraires  
Granits de qualité - placement par nos soins - service garanti

Organisation complète de funérailles partout  
en Belgique et à l'étranger. Notre personnel  
qualifié aura le souci de satisfaire au mieux vos attentes  
et de vous accompagner sereinement dans ces moments douloureux.



Permanence et soins mortuaires,  
24 heures/24 et 7 jours/7

25D rue de Jemeppe  
5190 Moustier-sur-Sambre  
071/78 78 00 - 0498/62 84 24



# Escapade des aînés au pays de Toine Culot.

Trente-deux élèves de Temploux, en rang par deux et en tablier de coton noir, ont fréquenté la classe du village de Trignolles, dans un décor de 1932. Sous le regard sévère de l'institutrice, nous avons retrouvé l'ardoise, la touche, la plume, l'encrier et le papier à ligne. Certains ont reçu des punitions et même connu le coin.

Pendant une heure, avec des exigences de discipline et de respect, la leçon porta sur le matériel didactique des années 1930.

Ensuite la classe se laissa guider par le son et la lumière, dans un parcours-spectacle, à travers l'œuvre d'Arthur Masson.

La collation de midi fut servie au restaurant *Le Melrose* à Nismes.

Ensuite, nous avons découvert le village et la réserve naturelle du Viroin: pour suivre, nous avons embarqué dans le train à vapeur de la compagnie du chemin de fer des trois vallées. Arrivés en gare de Mariembourg, nous avons pris quelques moments à retrouver les bières de la Brasserie des Fagnes.

Un seul souhait, repartir l'an prochain vers de nouvelles destinations, et pourquoi pas avec vous ?

*André Stevelinck*



*Le Salon de Coiffure*

# FABIENNE

*Vous reçoit sur rendez-vous tous les jours*

Pour votre facilité, nous nous rendons également chez vous.  
Nous pouvons aussi aller vous prendre et vous ramener à domicile.

*Son adresse:*

*4, rue Sainte-Wivinne  
5020 Temploux  
Parking aisé*

*A très bientôt !*

*Son numéro d'appel  
081/56 01 31  
0475/69 23 58*

## Eric Balfroid

### ARTISAN FERRONNIER

Rue Bout du Village 69  
5020 TEMPOUX

 Grilles - Portails

 Garde-corps

 Restauration



Pergolas 

Arceaux 

Automatisation 

**081/56.99.37**  
**0479/48.34.00**

**[info@ericbalfroid.be](mailto:info@ericbalfroid.be)**  
**[www.ericbalfroid.be](http://www.ericbalfroid.be)**

Beaucoup d'observateurs ont qualifié la saison précédente de notre club comme chanceuse. Peut-être ont-ils raison puisque notre équipe évoluant en P3 a bénéficié d'un large panel d'aléas qui nous ont été favorables : abandon du CAPS ; Profondeville B a laissé des plumes en faisant jouer à plusieurs reprises des affiliés non qualifiés, deux de nos adversaires ayant aligné un joueur atteint par le quota de trois cartes jaunes ont perdu sur tapis vert.

D'un autre côté, soulignons l'opiniâtreté des dirigeants, la recherche de solutions et une fin de saison terminée en fanfare avec des joueurs motivés pour le club et un entraîneur du cru qui sera donc reconduit pour la saison qui arrive. Dès lors, il est apparu de façon tout à fait naturelle que nous devons transférer juste afin d'arriver à notre objectif cette année, se rassurer dès que possible pour vivre une saison calme et sereine.

Fidèle à sa ligne de conduite, le comité a transféré des joueurs locaux :

Patrick VRANCKX (St-Germain), Bastien ANCION (Spy), Julien DUBOIS (Meux B) ainsi que Bastien DUPONT-SERINI et Yoan BODART, 2 joueurs de P4 qui ont intégré la P3 avec succès fin de saison passée. Arrivée aussi de Thimothé FRATEUR (Emines), Kevin ROMIGNON (Flawinne), Florian WILMOT (Rhisnes B), Geoffrey DUMONT (Tamines), Cédric FALAGIARDA (Heppignies), François PIRAPREZ (Floreffe) et Nicolas BREBAN (ex P4).

Rayon départs : Arnaud DESMET (Meux B) ; Jef JACQUET (Arquet), William DEZARLO (Wartet), Stacy LOMBET (Spy B), Samuel TANNIER (Boninne), Fred DEGUILLAUME, Vincent VERBOOGEN et Steve DENILLE à Flawinne B ainsi que Eddy FORTHOMME et Olivier DULLIER.

Mike BOLAIN ne sera pas dépaycé puisqu'il sera chargé de faire prendre la sauce alors qu'il exerce le métier de cuisinier. Il s'avère donc être l'homme de la situation d'autant plus qu'il a mené la barque à bon port, fin de la saison passée.

Pour la P4, peu de changements. Elle sera toujours constituée majoritairement des jeunes du cru à qui on adjoindra l'expérience de Saïd HADJ OUIJENNAOU (ex P3), John AKAKPO (Etoile Tamines), Kevin SPRUMONT (Bossière) et Grégory MARCHAL (Jemeppe). Ce sera toujours Marc SANPO qui sera le coach.

Enfin, les équipes de jeunes continuent de s'étoffer : on alignera une équipe de pré diabolins, des diabolins ainsi qu'une équipe de pré-minimes. Le tout sera coordonné par François LUCAS. Chaque joueur en ordre de cotisation recevra cette année un sac de sport et il sera prévu l'organisation d'un tournoi ainsi qu'un stage à Pâques.

Nous vous faisons cette année une petite présentation du comité :

- ▶ Président : Loulou MASSART - 0475/334999
- ▶ Trésorier : Thierry CLAIREMBOURG - 0478/797874
- ▶ Secrétariat : Bernadette RIPET - 0495/101690
- ▶ Correspondant qualifié : J-M DESMET - 0495/882837
- ▶ Coordinateur des jeunes : François LUCAS - 0476/253356
- ▶ Responsable sportif : Laurent JONCKERS - 0496/108609
- ▶ Responsable vestiaires et buvette : Fabien SPRUMONT
- ▶ Responsable matériel et réparations : Jean-Paul RASE.

N'hésitez pas à prendre contact avec la personne souhaitée pour répondre à vos demandes de renseignements.

En outre, nous avons également un responsable des sponsorings. Si vous souhaitez faire apposer votre pub sur nos équipements ou bien dans la buvette, nous avons de nombreuses possibilités à des prix très intéressants d'autant plus que nous faisons tout notre possible pour vous assurer un retour. Contact : Gaëtan DESMET 0493/550101.

⇒ DATE A RETENIR : cette saison, le club fête ses 65 ans. Nous souhaitons les fêter à l'occasion de notre **souper annuel le 12 octobre 2013**. Nous vous donnerons toutes les modalités dans le prochain numéro mais réservez d'ores et déjà cette date dans vos agendas.

*Jean-Marie Desmet*

## PARTENAIRES DE CETTE SAISON

**Nonna...** le goût et la fraîcheur pour tous les appétits !

**Nonna**, rue du Strodoir à Gembloux,  
Tél : 081/ 600 803

[info@nonna.be](mailto:info@nonna.be)

[www.nonna.be](http://www.nonna.be)



**0475 / 765329**

***Le clé sur porte de vos rénovations***

SPRL AGACOM  
Rue des Nobles, 44  
5003 St-Marc

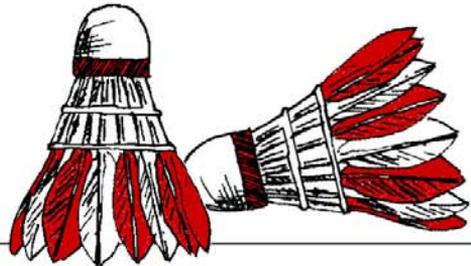
[info@agacom.be](mailto:info@agacom.be)

[www.agacom.be](http://www.agacom.be)



## **Nouvelle école de jeunes de Badminton**

Le Nambad ouvre son école de jeunes : pour apprendre et jouer, améliorer sa technique, son déplacement et sa tactique .



### **Horaires :**

mercredi après-midi et jeudi en avant-soirée pour les jeunes de 8 à 14 ans.

### **Lieu :**

Au nouveau hall de sport de Temploux

### **Inscriptions**

Dès maintenant pour la la saison 2013-2014

### **Infos & inscriptions :**

[www.nambad.be](http://www.nambad.be)  
[benjamin@nambad.be](mailto:benjamin@nambad.be)  
0498/61.07.14



[www.nambad.be](http://www.nambad.be)

[nambad@nambad.be](mailto:nambad@nambad.be)

**BROCANTE**



**TEMPOUX**

# RESULTATS CONCOURS AUTOCOLLANT 2013

1<sup>ère</sup> période : le véhicule  
immatriculé

**FTS-561**

gagne une tablette  
7 pouces sous Android

2<sup>è</sup> période : la  
Kia immatriculée

**1-EDR-508**

gagne un vélo  
*Rockrider 5.1*

3<sup>è</sup> période : la Ford  
immatriculée

**1-BPW-080**

gagne une colonne musicale  
Bluetooth BTT-1 *Lenco*

Le comité de la brocante remercie tous ceux qui ont participé à ce concours et qui ont contribué ainsi à faire la publicité de cette manifestation.

*Les lots peuvent être retirés chez Mme Isabelle Beudels, chemin de Moustier, 13.*



# CASSE DALLE FRITERIE SNACK

chaussée de Nivelles, 282  
5020Temploux

Ouvert de 11h.30 à 14h. et de 17h30 à 21h30,  
le vendredi et le samedi, jusque 22h.

Fermé le dimanche midi.

Merci à tous pour votre confiance et votre fidélité.

*Bonne rentrée.*

# pourquoi AXA trouve qu'après le beau temps vient toujours la pluie



Ce n'est pas que nous soyons d'une nature pessimiste, loin de là. Mais AXA préfère imaginer le pire. Ce n'est que prudence et prévoyance. Et nous n'obéissons pas à la loi de Murphy. Parce qu'AXA est prêt à faire face aux conditions

les plus extrêmes. Tout comme la météo peut être imprévisible, nous sommes préparés à l'imprévu. Prenons par exemple l'année 2010, une année catastrophique et qui est encore dans toutes les mémoires. C'est grâce aux excellentes couvertures de nos assurances incendie et à une bonne anticipation que nous avons pu aider 20.000 victimes de catastrophes naturelles en les dédommageant à hauteur de 53 millions d'euros. Voilà pourquoi, avec AXA et votre courtier d'assurances, vous optez pour la prévoyance et un suivi personnalisé.

optez pour la prévoyance  
et un suivi personnalisé

**Bureau REMACLE R.**

agent Axa Banque no cash

Rue Carrière Garot, 15 à Tempoux

081/56 69 86 ou 081/56 77 19

rudi.remacle@portima.be

<http://www.rudi-remacle.axa-banque.be>

Ouvert du lundi au vendredi  
de 9h à 12h30 et de 15h à 18h.  
Fermé le mercredi et le vendredi matin

réinventons / l'assurance



AXA Belgium, S.A. d'assurances agréée sous le n° 0039 pour pratiquer les branches vie et non-vie (A.R. 04-07-1979, M.B. 14-07-1979). Boulevard du Souverain 25 B-1170 Bruxelles - N° BCE: TVA BE 0404 483 367 RPM Bruxelles

Ed. resp. ASBL St-Hilaire - rue de la grande sambresse, 39 - tél. 081/56.63.82

[www.temploux.be](http://www.temploux.be) - [temploux-infos@temploux.be](mailto:temploux-infos@temploux.be)

